



30/10/2023 09:16 hrs.

RECIBIDO

Ciudad de México, a 6 de octubre de 2023.

Sección Mexicana del Secretariado.

P r e s e n t e.

Solicitud de admisión de opinión de Entidad No Gubernamental (ENG)

Descripción de la ENG

Proyecto sobre Organización, Desarrollo, Educación e Investigación (PODER), es una organización regional, de la sociedad civil y sin fines de lucro. Constituida en los Estados Unidos de América como “Public Charity”, tiene su base en Ciudad de México. Busca fomentar transparencia y rendición de cuentas de las empresas en América Latina desde una perspectiva de derechos humanos, así como fortalecer a actores de sociedad civil con afectaciones por prácticas empresariales, con el fin de que actúen como garantes de la rendición de cuentas a largo plazo. Para ello, realiza investigación corporativa para evidenciar las malas prácticas del sector empresarial y, al mismo tiempo, disminuir las asimetrías de información y de acceso a la justicia por parte de comunidades y sectores afectados. También acompaña procesos organizativos y estrategias legales con el objeto de fortalecer las capacidades de comunidades y personas defensoras. Por último, realiza estrategias de vinculación a nivel nacional, regional e internacional con plataformas y actores de la sociedad civil para incidir en instancias donde las personas que toman decisiones, lo hagan considerando esta información y con un enfoque desde los derechos humanos. PODER se financia a través de subvenciones y donativos de fundaciones filantrópicas y de cooperación internacional. No recibe financiamientos de gobiernos, empresas o fundaciones controladas por empresas. Para mayor información sobre estatus, membresía, política de financiamiento y lista de entidades que apoyan económicamente a PODER, se recomienda consultar el siguiente enlace electrónico: poderlatam.org.

Cuestiones de hecho y derecho por abordar

En términos del artículo 1.2 del T-MEC, ¿los derechos y obligaciones existentes entre sus Partes, los guía la costumbre internacional derivada de la Convención de Viena sobre el derecho de los tratados de 1969 (la CV)? De ser ese el caso, ¿cómo puede interpretarse el artículo 26 de esta Convención a la luz de su artículo 53, para efecto de determinar tales derechos y obligaciones? En concreto, ¿debe asegurarse que los derechos y obligaciones existentes entre las Partes del T-MEC no contravengan normas de *ius cogens*? Dada la existencia de una norma de *ius cogens* que prohíbe la discriminación, ¿el Panel debe considerarla para resolver esta controversia a fin de evitar una discriminación de pueblos indígenas?

En términos del capítulo 9 del T-MEC, ¿los derechos y obligaciones existentes que de él derivan, pueden excusarse si implican discriminación de pueblos indígenas? De ser ese el caso, ¿el Panel puede considerar que el Decreto por el que se establecen diversas acciones en materia de glifosato y maíz genéticamente modificado, del 13 de febrero de 2023 (el Decreto), evita una discriminación para personas y comunidades indígenas? De no ser ese el caso, ¿el Panel puede “inaplicar” aquel capítulo 9 para evitar una discriminación para pueblos indígenas?

Si en términos del artículo 31.13 del T-MEC, la función del Panel es determinar si tal Decreto es incompatible con las obligaciones que de él derivan y si México ha incumplido con ellas, ¿tiene permitido a partir de su numeral 4, interpretar aquel tratado no solo conforme a los artículos 31 y 32 de la CV, sino con su artículo 53? De ser el caso, ¿el Panel puede concluir que México no incumple sus deberes del T-MEC con dicho Decreto, al adoptar éste según lo dispuesto en su artículo 32.5?

Contribuciones para el Panel

Nuestra comunicación puede contribuir a que el Panel determine como cuestión fáctica y legal vinculada a la resolución de esta controversia, la aplicación de una norma de *ius cogens* de no discriminación contra pueblos indígenas, que impacte los derechos y obligaciones derivados del T-MEC. Adicionalmente, que concluya que el Decreto citado no es incompatible con este tratado y que México no lo incumple, ya que tal Decreto es una medida necesaria para evitar discriminaciones contra las personas y comunidades indígenas de ese país, ocasionadas por la importación y el uso de glifosato y maíz genéticamente modificado, que no aplica como restricción encubierta al comercio de mercancías, sino que permite que las Partes del T-MEC lo acaten conforme a otros tratados de los que igual son Partes.

Asimismo, esta comunicación puede aportar al Panel una perspectiva diversa al de las Partes participantes, con escasa probabilidad de repetir sus argumentos, pues al tener en mente el Decreto que nos ocupa y la solicitud del gobierno de los Estados Unidos de América, del 17 de agosto de 2023, para establecer este Panel, ni en aquél, ni en ésta, se incluye como cuestión fundamental el análisis de las discriminaciones sufridas por pueblos indígenas, provocadas por la importación y el uso de glifosato y maíz genéticamente modificado; como tampoco se prevé considerar para ese tema una norma de *ius cogens* que prohíba tal discriminación.

En esa línea, la admisión de la comunicación ayudará al Panel en la determinación de las siguientes cuestiones fácticas o legales relacionadas con la controversia: (i) la importación y el uso de glifosato y maíz genéticamente modificado, ¿discrimina a las personas y comunidades indígenas de México?; (ii) de ser ese el caso, ¿tiene prevalencia una norma de *ius cogens* que prohíba dicha discriminación por sobre los derechos y obligaciones existentes entre las Partes del T-MEC?; (iii) o bien, ¿el Decreto sujeto a revisión del Panel es incompatible con las obligaciones derivadas del T-MEC, o no lo es si se le interpreta como una medida que evita una discriminación contra personas, comunidades y pueblos indígenas de aquel país?

Declaraciones

PODER no tiene, ni ha tenido relación alguna con una de las Partes participantes. PODER recibe asistencia financiera de la American Jewish World Service (AJWS), para cubrir servicios legales para preparar esta solicitud y la opinión subsecuente. La persona que proporciona asistencia legal para ello es Luis Miguel Cano López.



Elena Arengo
En representación de PODER

Dirección y datos de contacto: Toda comunicación al correo: ea@poderlatam.org.

COURTESY TRANSLATION:

Mexico City, October 6, 2023.

Mexican Section of the Secretariat.

P r e s e n t.

Application for admission of Non-Governmental Entity (NGE) opinion

Description of the NGE

Project on Organization, Development, Education and Research (PODER) is a regional, civil society, non-profit organization. Incorporated in the United States of America as Public Charity, it is based in Mexico City. It seeks to promote corporate transparency and accountability in Latin America from a human rights perspective, as well as to strengthen civil society actors affected by business practices, so that they can act as guarantors of accountability in the long term. To this end, it conducts corporate research to highlight bad practices in the business sector and, at the same time, reduce asymmetries in information and access to justice for affected communities and sectors. It also accompanies organizational processes and legal strategies to strengthen the capacities of communities and defenders. Finally, it develops strategies for linking at the national, regional and international levels with civil society platforms and actors in order to influence decision-makers to do so taking into account this information and with a human rights approach. PODER is financed through grants and donations from philanthropic and international cooperation foundations. It does not receive funding from governments, corporations or corporate-controlled foundations. For more information on PODER's status, membership, funding policy and list of entities that financially support PODER, please consult the following link: poderlatam.org.

Factual and legal issues to be addressed

In terms of Article 1.2 of the Agreement, are the rights and obligations existing between its Parties guided by international custom derived from the 1969 Vienna Convention on the Law of Treaties (the VC)? If so, how can Article 26 of this Convention be interpreted in the light of Article 53 thereof, for the purpose of determining such rights and obligations? In particular, must it be ensured that the rights and obligations existing between the Parties to the USMCA do not contravene jus cogens norms? Given the existence of a jus cogens norm prohibiting discrimination, should the Panel consider it in resolving this dispute in order to avoid discrimination against indigenous peoples? In terms of Chapter 9 of the USMCA, can the existing rights and obligations deriving therefrom be excused if they involve discrimination against indigenous people? If so, can the Panel consider that the Decree establishing various actions regarding glyphosate and genetically modified corn of February 13, 2023 (the Decree) avoids discrimination against indigenous persons and communities? If not, can the Panel "inapply" that Chapter 9 to avoid discrimination for indigenous people?

If in terms of article 31.13 of the USMCA, the function of the Panel is to determine if such Decree is incompatible with the obligations that derive from it and if Mexico has failed to comply with them, is it allowed, from its numeral 4, to interpret that agreement, not only in accordance with articles 31 and 32 of the CV, but with its article 53?

If this is the case, can the Panel conclude that Mexico does not breach its USMCA duties with said Decree, by adopting it in accordance with the provisions of its article 32.5?

Contributions to the Panel

Our submission may contribute to the Panel determining as a factual and legal issue related to the resolution of this dispute, the application of a jus cogens standard of non-discrimination against indigenous peoples, which impacts the rights and obligations derived from the USMCA. In addition, to conclude that the aforementioned Decree is not incompatible with this Agreement and that Mexico is not in breach of it, since such Decree is a necessary measure to avoid discrimination against the indigenous persons and communities of that country, caused by the importation and use of glyphosate and genetically modified corn, which does not apply as a disguised restriction on trade in goods, but allows the Parties to the USMCA to abide by it. Parties to the USMCA comply with it in accordance with other treaties to which they are also Parties.

Likewise, this communication can provide the Panel with a different perspective from that of the participating Parties, with little probability of repeating their arguments, since by keeping in mind the Decree in question and the request of the government of the United States of America, of December 17, August 2023, to establish this Panel, neither in that one nor in this one, the analysis of the discrimination suffered by indigenous peoples, caused by the importation and use of glyphosate and genetically modified corn, is included as a fundamental issue; nor is it foreseen to consider for this topic a jus cogens norm that prohibits such discrimination.

Statements

PODER does not have and has not had any relationship with any of the Participating Parties. PODER is receiving financial assistance from the American Jewish World Service (AJWS) to cover legal services for the preparation of this application and subsequent opinion. The person providing legal assistance for these purposes is Luis Miguel Cano Lopez.

SIGNATURE